Բ. ՏԱՐԻ — Հայոց՝ մէկ դրաւոր սոյ — Թիւ 112

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ
Սուրիա տարեկան 55 գրս. ոսկեդրամ
» վեցամսեայ 30 » »
Արտասահման տարեկան 3½ տոլար
» վեցամսեայ 2 »
Իրաք եւ Պարսկաստան 4½ »

Արտօնատէր՝ ԵՂԻԱԶԱՐ ՊԷՆԼԵԱՆ
Պատ.—Տն. ՏՕՔ. ՊՕՂՈՍԵԱՆ

ԵՓՐԱՏ

ԱԶԳ. ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ, ԳՐԱԿԱՆ ԵՒ ԳԻՏԱԿԱՆ

Adresse: «YEPRAD»
Journal Arménien
B. P. 382 ALEP — Syrie

Վարչական եւ խմբագրական առաքումներն ու դիմումներն ընել Եմբագրատուն, Եկեղեցի, Հօր սի փողոց. ամէն օր կէս օրէ վերջ. Ժամը՝ 1—6:

ՇԱԲԱԹ — ԿԸ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԻ ԶՈՐԵՔՇԱԲԹԻ ԵՒ ՇԱԲԱԹ ՕՐԵՐԸ — 4 ՕԳՈՍՏՈՍ 1928

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ

ՎԵՐՋԻՆ ԶԵՌՆԱԴՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Ընթերցողները մեծ գոհունակութեամբ կարդացած ըլլալու են այն լուրը, որով հաղորդեցինք թէ քաղաքիս երկու ուռեալ ու պարտամանաչ քահանաներու երկու զուգընկերը, Երուսաղէմի Ժառանգաւորաց մէջ ուսումնաւարտ ըլլալէ վերջ Դուրեան սրբազանի ձեռքէ վարդապետ ձեռնադրուած եւ անմիջապէս Անգլիա մեկնած են իրենց ատուծածարանական ուսմունքը կատարելագործելու համար։

1915ի դժբաղդ թուականէ ասդին, երբ Արմաշ դադրեցաւ այլեւս ուսեալ կղերականներու ոստանն ըլլալէ, ազգը մեծագոյն դժուարութեանց առջեւ գտնուեցաւ հմուտ եւ կարող առաջնորդներ գտնելու համար։

Բարեբաղդաբար, Երուսաղէմի մէջ Դուրեան պատրիարքի և Բարկէն սրբազանի պէս գրագէտ ու ուսումնասէր եկեղեցականներու ներկայութիւնը հրահրած ըլլալով Մխիթարեան կրօնը և կիլիկեան եկեղեցիներու պէս բարերարներու աջակցութիւնը, վանքը ոկսած է թօթափել դարերէ ի վեր ենթակայ եղած թմրութիւնը, դառնալ հայ գրի և գրականութեան օրրան մը և հմուտ ու զարգացած կղերականներու կեդրոնավայր մը։

Քանի մը տարուայ անձայն և անշշուկ աշխատութեան արդիւնքն են այս երկու նորընծայ վարդապետները, որոնք կոչուած են պակաս մը լրացնել մեր զարգացած կուսակրօններու շարքին մէջ։ Հայ ժողովուրդը ներկայ թափառական շրջանին մէջ ամենէն աւելի պէտք ունի կարող հովիւներու, իրենց հոգածութեան եւ խնամքին յանձնուած հօտերը պահպանելու համար, այսպիսի հովիւներու սովէն է որ կը տառապի հայ ժողովուրդը, որ անտէր ոչխարներու պէս ցիրուցան կը ճչալայ այս ու այն դժբաղդ գիրկը նետուելով. Հետեւաբար, այս ցաւալի վիճակին վերջ մը տալու մտօք առնուած քայլերը ուրախութեամբ կը դիտենք և հրճուանքով կ'արձանագրենք։

Ենթադրելով որ Երուսաղէմի վանքը յետ այսու պիտի կրնայ լիուլի գոհացնել ազգին պէտք ունեցած առաջնորդցու կուսակրօններու պահանջքը, փակուած պէտք է նկատել զարգացած կրօնականներու հարցը։

Անվիճելի է որ ազգը, ուսեալ ու զարգացած կուսակրօններու չափ և թերեւս ալ աւելի պէտք ունի հմուտ և կոչումին գիտակցութիւնը ունեցող քահանաներու, որոնց սովը մեծապէս կը մտահոգէ բոլոր սրտցաւ ազգայիները. քահանայական ասպարէզին վիճուեան գիտակից եղող արժանաւոր կղերականները Դիոդիէսեան լապտերներով պէտք է փնտռել։

Ամէն անգամ որ հայ քահանաներու մասին կը խօսուի, մեր աչքի առջեւ կը պարզուի սանմանափակ դաստիարակութիւն ստացած և իրենց ընդգրկած ասպարէզին գիտակցութիւնը չունեցող անձերու խումբ մը։

Կաթողիկոսէն սկսեալ մեր բոլոր հոգեւորականները յաճախ կը գանգատին թէ ժողովուրդը կը հեռանայ Մայր եկեղեցիէն և թէ յաճախ կը գանգատին թէ ժողովուրդը կը հեռանայ Մայր եկեղեցիէն և թէ յաճախ բանուանութիւններ ու ազանդներ կուգան անգամ մը ալ բզիկ բզիկ ընել զայն։ Բայց ո՞վ է մեղաւորը. ըստ մեզ, նոյն իսկ հոգեւոր պետերը, որոնք արժանաւորին եւ անարժանին իշխանութիւն կուտան այս ժողովուրդը հոգեւորապէս կառավարելու և զայն կապելու ազգին ու Մայրենի եկեղեցիին։

Օտարադէաս ազգակից մը վերջերս հեգնական կերպով կ'ըսէր թէ ձեր քահանաները կեանքի ասպարէզի մէջ ձախողածներէ կ'ընտրուին յաճախ։ Սրդէն անոնք որ կեանքի պայքարին մէջ չեն կրցած յաջողիլ և որևէ արհեստի գժուարութիւններուն չեն կրցած տոկալ, քահանայական ասպարէզը կ'ընդդրկեն, հրապուրուելով անոր ընծայած դիրութիւններէ և հանգստաւէտ պայմաններէ։

Ոչ ոք չի կրնար ուրանալ որ այս դասակարգի մէջ կը հանդիպինք խիստ միջակ դաստիարակութիւն ստացող վարժապետներէ մին չեւ յետին արհեստաւորներու, որոնք ոչ կղերականութեան գիտակցութիւնն ունին, ոչ ալ անկէ պահանջուած յատկութիւններն և առաքինութիւններն։

Կուսակրօնները շատ քիչ շփում կ'ունենան ժողովուրդի հետ, իսկ պարզ քահանաները, ամէն վայրկեան, ամէն րոպէ ժողովուրդի հետ են, ընտանեկան յարաբերութիւններ կը մշակեն, ամէն տուն կը մտնեն կ'երթեն և անոնց ներքին և հոգեկան կեանքին տեղեակ կ'ըլլան. ուստի կ'երթեն և անոնց ներքին և հոգեկան կեանքին տեղեակ կ'ըլլան. ուստի գաղտնիք չի կրնար պահուիլ անոնց հետ։ Ասոնք ամենէն աւելի ազդեցիկ են ժողովուրդի հոգիին վրայ

Մարգարան (Գիլիկիա), ինձի տուած խոստումը, որուն մասնաւորութեան չպիտի անդրադառնամ այժմ, քանի որ արձանագրութիւններ չկրնան ուշադրութիւն ու մանաւանդ «մանչ» եւ աղջիկ տալ։

Այս տեսակցութիւնը, սակայն, մոռցած էր Թէպղիկ և Ինչպէս պիտի դիտեր ան, 17 տարի յետոյ, մանուկի մը հետ ունեցած տեսակցութիւնը, երբ ինքզինքը նուիրած էր ամենուն «Ամենունուն Տարեցոյցներուն» պատրաստութեան։

«Ես մի՛ հարցներ, կը դրէր Ինձի 926ին, անանունի դասանց տարբերուն օրը, քանի կարա՛ս կարգին հանդերձ, ի պատրաստութիւն Թուրքի իմ գաւակս»։

Անցեալ տարի, այս օրերուն, կարդալով իր մէկ նամակը, ուր ի մէջի այլոց կը դրէր «Եթէ հեռուս հայրենակիցներ, բարի ըլլան իրենց բարոյական աջակցութիւնին չդնան ալ, կարիք կաթէ ժողովրդի դալ դալ պիտի Թափէ նարէն» ասոնցմէ ու փիթերեն ետ համար 28ի հասարս՝ օրուն պատրաստութեան նուիրած եմ իմ բոլոր ոյժերս. իսկ՝ Թէ անոնք չհասան՝ կա բնական գլուխ հանել վերջին տարեկան հրատարակութիւնս, սա մենկ ու խաղաղ կենցաղիս մէջ որ հին բարի օրերս անապատականներուն «ճգնակենցաղ կրօնութեան» նմանելէ հեռու չէ, տասնարկեցի իրեն որ դայ ամսոյն անդնելու ի Սողուգ-օլուգ»։

«Տէրէ նէ հայտ, ուէվէնի նէ հայտ, պատասխանից իմի քարՁով մը, «Իմ հանգիստս այսուհետեւ անդէ նրն է, «Երիլիս ՍեհանՁոց ուժերս գիս կը բնեանին գեռ ոչ կարիմ։ Ան «չուտ Թէ պէտք ունիմ հանդիսամի» «բայց տարբ վրա խրտնդը ա՛վ է։ «Կրմա՛ղն իսկ հանգիստ ունի իրկրէնէ «Կրկուն, զուցէ անկէ ա՛լ վար եմ։Այ։ «մրմ անորինակ լեզն եմ բազմաթիւ «ազատներով ու չուտարեր մնացեր։ «եմ բնատուիլն բնելու համար նիւ։ «Թով առաջնութիւն ունեցողներուն։ «Եթէ ձեռագիրներս ամբողջ չարել «Կարդ բլար 3 հատ հանգիստ կրնայի «Ցեղնել։ ա՛լ գնա հանգիր»։

«Ինչ իմ կողմս, գիտելիներէ ան, «Պաղ—Ագուգայու առանասոյզ ջուրէն։ իս լիչելով ու ես ինքզինքս հեղ զա։ «ցած բլլամ։ Ուրիշ ինչ պիտի բանի։ «հատամ որ խելք չունար վրա, զեռ «անվերջ թիզեանցութիւն կայ ասլիս։ «որ սեկուն հանեմ, տղա՛յ, կարգալ։ «Թիւն մաղթելիր ինձի։ ամենուն ու։ «սիրիք ասլարը չէ այս գործը»։

Կարդացութիւն մաղթէ։ Ագոթքներ ալ մրմնջեցի սրանս խորէն իրեն համար եւ սակայն ինքզինքս փնտռեց իր հանգիստը և Թերեւս, իր չարաչար ուշաւորութենէն զատ. ունեցաւ նաև ուրիշ մտահոգութիւն։

«Կը հեծեմ կոր գեռ պարտքի տակ այս հաշուոյն տակէն եթէ ելեմ, հրաչք պիտի նկատեմ։ նեռաւոր գրէի եղ բայրներ ու բարեկամներ վատահ եմ որ իրենց կարելին պիտի ընեն Թերեւ ցընելու գիս այս ծանրութենէն»։ կը գրէր նաև Ինձի, բարեկի բողոքգի խորհրդաւորութիւնը ու կ՚ուելցնէր «Պոլիս կը տառապիմ կոր գեռ»։

Կը կարծէ սակայն որ ոգեղեալ Թէպղիկ իր այս ցաւը չէ յայտնած «Հեռաւոր գրէի եղբայրներուն», որովհետեւ վարի տողերուն մէջ կը գանտնէ նիւթական համար գլուխ չծռող անհաւատ։

«Այո՛, սիրելիս, որքան ալ դուն եւ ուրիշներ բարձած որ երկար ապրիմ [«ընդդեմ իրն է]», այդ երկարակեցութիւնս մէջ պիտի մնամ ի սպառ հեռի անեծապատիւ մարդկանութենէն, չնորհապատ մնալով միայն իմ հեռաւոր ազգականներուն, որոնք ամ ամի չեն գլանար իրենց բարոյական աջակցութիւնը, որպէսզի յարատեւ բատ կարի տարեկան հրատարակութիւնս ենթադրուածէն անհունապէս և անգրաւոյն եւ բազմաձեւ։ Թո՛ղ մէկ կողմ՝ լման տարի մը աչքի լոյս Թափելս ու ոգին մնա՛ց՝ եւ այս ամէն տարի անխնայեն։»

Այսպէս գրած էր ան, Փարիզէն, զուարթ համակի մը մէջ ապրելով։

«Բայց ձգենք բոլորը։ Թոյլ տա՛ր որ հեղ մը ալ փոխ առնեմ նշանաւոր «բանաձեւդ, փոխարարելու համար «մարդանգներուդ» ամանքի առիթ։ «Կը մաղթեմ որ ինձի պէսներուն նը։ «ապ սիրա—փոր հասցնես, երբ առ։ ջիդ ուզիս ոյգնն հոյ՚ի հոյլ երկ։

ԼՈՒՍԱԲԱՆՈՒԹԵՆՈՒ ՀԱՄԱՐ

Եփրատ Թիւ 106 Կեդր. Թուրքիս, գոլէժը և Հալէպի գոլէժը վերագրով և «Արքուն» տարբերութեամբ յօդուածին մէջ հետեւեալ տողերով արտայայտուած գաղափարները, խիստ ուշագրաւ են. «Կերդենական Թուրքիոյ գոլէժը» հիմնուած էր, բազմականներու կողմէ. ազգութիւնէ մեր ինքնութեան պատակը եղած է, բազմաքանակներուն տարածումը. սակայն ոչ ոք ուրանալ կուզէ, ինչո՞ւ համար խնդանքի առարկայ կրլլայ այս կարգի մեր նոնարկ մը։»

Յարգելի յօդուածագիրը, չատ որոշ եւ մեկին արտայայտուած ըլլալովհետ։ քիչ մէջ հասատուած Գորտի գոլէժ։ Ներու մասին, ընդհանրապէս և ի մասնաւորի, Կերդ. Թուրքիոյ գոլէժին ու։ անոր շարունակութիւնը հանդիսանալիք, Հալէպի Նոր գոլէժին հետ։ ինդանգ եւ հետապնդելիք իրական և հիմնական նպատակին չուրջ։ խնդիրը յարդիր բատութեան չկարտիր. Գր. Արքունն չնարհաւորութեան արժանի է իր անկեղծ խոստովանութեան համար։ Սակայն քանի որ դլան կուսանք յարդելի յօդուածագրին—լիչելով հասատուութիւնս յանձնելիք ակակերտութեան հարիւրին 99 տոկոսը պիտի կազմէ մէ հայ ուսանողներ եւ մեծամասնութեամբ մայրենի եկեղեցոյ. լուսաւորչական հայերու զաւակներ—ինչպէս էր յիշեալ հասատուութեան Ամենայն զգուշանալ պտնուն—կուզանք հարցնել։

Ա. Դասարարական դիմումին տակ կրտնական բրօքանանով և սատ դրամով նոր ի նորոյ բողոքանք ներ յառաջ բերելէ, ինչ չան եւ օգուտ ազգին համար։

Բ.Կրնա՞ք ցոյց տալ մեզ, անդելանն կամ ներկայն որոյ իրականութիւններ հաստատող թէ՝ օտար եկեղեցիներու ծաւալումը մեր մէջ և ժողովրդական յարանանական բաժանումը՝ ոնէ մարզի մէջ, հոյ կեանքին համար. Լաղ է բարերար, զգայի յառաջիմութեան մը պատճառ, թէ մայր եկեղեցիին բաժնուածներ կը ներկայանան ատ՚ի յառաջդէմ վիճակ մը։

Գ.— Կրնա՞ք ցոյց տալ մեզ մայր եկեղեցիին բաժնուած և տարբ եկեղեցիներու յարած հայոց—բլլայ Բողոքական թէ Կաթոլիկ—որոնք՝ ունի մօտիկցած բլլան Քրիստոսի և քրիստոնէութեան կամ թէ, «ազգային օգին, ալ ունի վառուած եւ խորունկացած» բլլայ իրենց մէջ, հաւատափոխութեան պատճառաւ։

Հալէպի գոլէժին եւ անոր ընկեր հասատուութիւնները մեր մէջ կատարած դերը կրօնական եւ ազգային տեսակէտէ և անոնց օգտակար կամ վնասակարութիւնը զատորդելու համար ի դէպ ժամանէ է լուսաբանուիլ վերոյիշեալ հարցերու յարդ։

Գամանկոս ՍԻՍԱԿ

ՍՈՒՐԻԱԿԱՆ ՍԱՀՄԱՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ

«Լա Սիրիի» մէջ կը կարդանք.

Արտաքսմանի մէջ գտնուող Սուրիական կուսակցութիւնը շրջաբերական մը դրկելով բոլոր երեսփոխանութիւններուն կարգ մը թելադրութիւններ բրած էր. որոնք ի պատասխան Հալէպի երեսփոխան Տ. Մ. Բիւզանդեան հետեւեալ նամակը դրկած է։

«Տեսրք

Պատիւ ունեցայ ստանալ Ձեր 19 Յունիսի 928 թուականիրդ որով կ՚առաջարկեցիք հետեւեալ թելադրութիւններ կենք հետեւեալ թելադրութիւններ պարտականել խորհրդարանին մէջ։

1. Ազատց կրօնքի խարութեան, բոլոր Սուրիացիները պատօնաւոր բլլան հանրային պաշտօններու կոչուելու։ Թէ պէտք եղած կարողութեամբ օժտուած բլլան անոնք։

Համաձայն եմ այս սկզբունքին որ կը կերարկուի ամրողջ քաղաքակիրթ երկիրներու մէջ, ինչպէս նաեւ ի Սուրիա, սակայն պէտք չեմ սեսներ զայն գետեղելու Սահմանադրութեան մէջ. եթէ երբեմն կառավարութիւններ հաւատալ զորոնց այս սկզբունքին, խորհրդարանները մէջ հարցապնդումի մեւով կարելի կ՚ելլայ զայն դարձնել։

2 Կառաջարկեք որ Սուրիան պատկանի առանց դասակարգի խարութեան բոլոր սուրիացիներու, պայմանաւ որ կարեւորագոյն պաշտօնները վերապահուին միայն Արաբ Սուրիացիներուն։

Բացարձակապէս համաձայն եմ որ Սուրիան Սուրիացիներուն պատկանի բստ իս մէկ սարերն ասելի նախապատուութիւն տալ անկարելի է, որովհետեւ այսպիսի տրամադրութիւն մը հակառակ է հոգատարութեան Ը. յօդուածին։

Ձեր առաջարկը որ միտում ունի նոյն ազգին քաղաքացիներու մէջ զանազան դասակարգեր ստեղծել հակառակ է կարգակիրթ ազգերու մէջ գործադրուող սկզբունքներու։ Ձեր առաջարկած դրութիւնը կարելի եր արդարացնել քաղաքական չափանատութեան զանազանութիւնը։ բայց ըստ իս. Արաբ գաղաթաքիները ուրիշ տարերու հետ մի եւնոյն մակարդակին վրայ կը գտնուին։ Ասկէ զատ, Սուրիացիներու մեծամասնութիւնը Արաբ ցեղին պատկանած բլլալով, առաջակարգ պաշտօնները ինքնաբերաբար պիտի վիճակին նաեւ այս վերջիններուն։

3.— Կառաջարկեք նաեւ որ երկրին մէջ գտնուող հայերը, Ձերքէնները և այս կարգի ուրիշ օտարներ որոնք սուրիական քաղաքացի չեն եղած և այս երկրին մէջ 20 տարի չեն բնակած՝ արտօնուած չըլլան հանրային պաշտօնի։

Ինձի այնպէս կը թուի թէ սխալ գուռ մը ուղղուած է այս առաջարկը։ այսու հանդերձ կուզիմ պատասխանել թէ Հայերը, Ձերքէնները եւ ուրիշ օտար տարերը, Լոզանի միջազգային դաշնագրին համաձայն Սուրիական քաղաքացիներ են. ըստ այս համաձայնութեան դաշնագրի վաւերացման թատկանին Սուրիոյ մէջ գտնուող նախկին Օսմանեան հպատակներ. Սուրիական քաղաքացիներ ճանչցուած են. գաշնագրի այս յոդուածին կը պարտին բոլոր Սուրիացիները՝ հպատակութիւնը։ Հետեւաբար, իմ անդամակցած Սահմանադիր ժողովի իրաւասու չէ միակողմանի կերպով փոփոխութեան ենթարկել միջազգային գաշնագրութիւն մը։

Քանի որ Հայոց իսկզբ կըլլայ և թէ գուցէ այլ ծագումով սուրիացի եղած լլլալ ի կարդէնք ձեր խօսքը, թէ բնմացութիւններ փարատելու համար յառաջ կերպով ձեզի բանակցութիւն մէջ բնակող հայերը ձեզի չափ Սուրիական քաղաքացիներ են, անկէ ասելի անոնց աշխատութեան և անտեսական յառաջիմութեան տարբեր են։

Հայերը ունէ քաղաքական ակնկալութիւններ չունին Սուրիոյ մէջ ուր տեղաւորուած են ոչ թէ իրենց կամքով, այլ քաղաքական պարագաներու բերումով, հետեւաբար ասոնց սուրիացի հայրենակիցներու կողմէ անվստահելի տարբ մը նկատուելու պատճառ մը չունին։

Հաճեցէք ընդունիլ...

Հալէպի երեսփոխան
ԲԻՒԶԱՆԴԵԱՆ

ԱԶԱՏ ԹԵՍ

«ԿՏԱԼԻ»ԻՆ ԱՌԹՓԻ

[Շար. նախորդ թիւէն]

Երբորդ դարձեալ պատասխան ընդդեմ մը սպասելի համար, եւաւ հետեւեալը.— «...թէպետեւ Ֆրանսական ազատասոռն հանրապետութիւնը ի պաշտօնէ ճանչցած է Կիլիկիոյ Կաթողիկոսութիւնը որպէս Սուրիոյ եւ Լիբանանի սահմաններուն մէջ գտնուող հայութեան վերին հեղինակութիւնը...— մենք պիտի ուզէինք խօսիլ. և չատ բան ունինք խօսելիք. բայց զգծուած նախադասութեան մէջ. այդ սոյթը չի տար մեզի հոս. և անա՛ թէ ինչո՞ւ զայն ընդգծելով միայն կ՚անցնինք առժամաբար։

Անանք որոնք «ԿՏԱԼԻ»ի կը մասնաւորէն Կիլիկիոյ Կաթողիկոսութեան չուրջ, մեզի կը թուի թէ անոնք կը վախնան ընդհանուր եկեղեցական նուիրապետութիւնը փափուկ հարցին մասնաւոր. ու միայն Կիլիկիոյ Կաթողիկոսութեան չուրջ, բարի ցանկութիւնն ու Թրքուն դպացումը կը խօսի անոնց դէմն, սոնոնց երբեք պատնդուած «ողջմտութեամբ» ու «խորաթափանց պայծառատեսութեամբ» հարցին «անդորրացուցիչ» լուծումը առաջարկելու։

Ինչո՞ւ են ցա՛ղ թերուած առաջարկները, ու դեռ ինչո՞ւ կրնան ըլլալ։

Ա.— Կիլիկիոյ կաթողիկոսութիւնը միացնել Երուսաղէմի պատրիարքութեան կամ Եզիպտոսոյ ընդհանրական աթոռին։

Եթէ «.ացումը Կիլիկիոյ մասին է» հինէն բուած ճշմարտութիւն մըն է, ուրեմն և փոխադարձաբար [reciprocant] Կիլիկիոյ մասը միացում է։ Այս առաջարկը Կիլիկիոյ Կաթողիկոսութեան ապագային կամ անոր վերակենդանացման չի վերաբերիր բնաւ։ այլ սեսակ մը զայն Թափառ մնալէ փրկելու համար անիկ, կանոնիչն իր երկնաւոր Հօրը յանձնել է. զայն իր պատմական ապագային գիրկը դնել է. բանիւ՝ սեսակ մը պատուաւոր Թաղում, որ ոչ այլ ինչ է, եթէ թէ ոչ մեզի հետ, մեզի պէս, դասն իրականութեան տեսէր խոստովանութիւնը։ Միայն թէ, սա ՄԻՍՈՅՆԵՆ, բաղ հոս չատ չի յարմարիր, քանի որ՝ միացնելիք ունինք։ բացի ուրնգաթաւ բառանունէ մը, և 85ամեայ Կաթողիկոսէ մը. ունինք կայ,

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Նոր Սահմանադրությունը

Սահմանադրությունը գծելու պաշտոն ունեցող յանձնախումբը իր պաշտօնը լրացուց ու ժողովին յանձնեց իր պատգամը։

Լա Սիրի թերթը ամփոփելով ձեռով մը կարգ մը տեղեկութիւններ հաղորդած ըլլալով, մենք ալ անկից քաղուածաբար մեր ընթերցողներուն կը ներկայացնենք անոր կարեւոր գծերը։ Սահմանադրությունը կը բաղկանայ 214 յոդուածներէ։

Բան այդ Սահմանադրության Սուրիա անբաժանելի և անկախ պետութիւն մըն է։ Օսմանեան տերութիւնէն բաժնուած Սուրիական հողերը քաղաքական ամբողջութիւն մը կը ներկայացնեն, առանց նկատի կը առնելու ընդհ. պատերազմ մը բաժնուած կարգ մը բաժանումներ։

Սուրիական պառլամենտական վարչաձեւն է հանրապետութիւն։ Մայրաքաղաքը Դամասկոս և պետութեան կրոնքն է Իսլամութիւն։ Սուրիական դրոշակը կը բաղկանայ հորիզոնական ձեւով դրուած կանաչ, ճերմակ և սև երեք երիզներէ. ճերմակին վրայ երեք կարմիր աստղերով (արաքաչէիր 5 միւզերով)։

Բոլոր Սուրիացիք Օրէնքի առջեւ հաւասար ու միևնոյն իրաւունքները կը կրեն ու միևնոյն հարկերը կը վճարեն առանց նկատողության առնելու ցեղի, լեզուի, կրօնքի և ծագման տարբերութիւնները։

Կրօնական փոքրամասնութեանց իրաւունքները յարգուած են. անոնք իրաւունք ունին ըստ օրէնի կրթական հաստատութիւններ պահելու։

Օրէնսդիր ժողովը Երեսփոխանական ժողովն է չորս տարուայ պաշտօնավարութեամբ։ Գործադիր իշխանութեան ներկայացուցիչն է հանրապետության նախագահը։

Երես. ժողովի անդամները կընտրուին երկու կարգի ընտրութեամբ։

Նախագահին պաշտօնավարության չրջանը երեք տարի է ու կ'ընտրուի գաղտնի քուէարկութեամբ բացարձակ մեծամասնութեամբ երեսփոխ. ժողովին կողմէ։ Հետեւաբար առաջինն խորհրդարանն պաշտօնավարության չրջանը երկու տարի պիտի ըլլայ ու պիտի ընտրուի ներկայ Սահմանադիր ժողովի կողմէն։

Նախագահը իրաւասու պիտի ըլլայ երեսփ. ժողովը լուծելու, երկամսիս վերջ ընտրութիւններ կատարելու պայմանաւ, բայց միեւնոյն պատճառով երբեւէ վերյ 1 երես անդամ չկրնար լուծել երեսփ. ժողովը։

Ազգային բանակի ընդհանուր առաձին օրէնքով մը պիտի հիմնուի։

Նախագահը պիտի կրնայ դահլիճի առաջարկով ու երեսփ. ժողովոյ հաւանութեամբ պատերազմական վիճակ յայտարարել։

Կ'ըսուի թէ յառաջիկայ նախագահական ընտրութեան հաւանական ընտրելին Շեյխ Թաճէտին է. պիտի ըլլայ։

Կուսակցական պայքարը Դամասկոսի եւ Հալէպի մէջ

«Եփրատայի Նախագահ թաւոմը համառօտակի ակնարկ մը նետած է նիզակ կուսակցական պայքարին Սուրիոյ մէջ ստացած երեւոյթին մասին և յայտնած է կառավարության որոշումը երկրին կուրը վարելու. ամէն անոնք որոնք այս կարգի պայքարներու հեղինակ կը հանդիսանան։

Դամասկոսի մէջ սկսած ծեծկուռտքի ու յարձակումներու ազդ երեւոյթը ցաւ է սիրտ քաղաքի մէջ եւս փոխանցուցեալ ու յաթիւս մէջ եւս ներկայացուցչի ազդանական կուսակցութեան պատկանող անձեր յարձակում գործեցին Թարբեսանի էֆ. էլ Պապիսի վրայ, երբ այս վերջինը կէս գիշերապաս մօտ էր բարեկամներէն Սաթտ էֆ. անուն անձի մը հետ Պապիլ Թարաշի սրճարաններուն մէկէն դուրս ելելով ուտ կը վերադառնար Յարձակումը կատարուցաւ գաւազան ներով և զենքերով կը գրէ «Էլ Էհալի» ու Թարբեսանի էֆ. կը վիրաւորուի գլխէն և աջ ձեռքը կը կոպէ։ Ինչպէս նաև ընկերը կը վիրաւորուի գլխէն։

Հակառակ անոր որ կրնալ կը պատճառի Պապ իլ Թարաձի պէս բանուկ ու պանդանոցի քիչ տակ տեղում մը մէջ, յարձակողները կը կարողանան փախչիլ ու կարելի կ'ըլլայ ձերբակալել միայն Վէնիա էլ Ամամի անուն անձ մը։ Թարբեսանի էֆ.ի յայտարարութեանց համաձայն յարձակողներու մէջ կը գտնուին Քէշեալի, Թալաս, Սէյ Եաֆ ու Սամմատ ընտանիքներուն պատկանող անձեր։

Այս ազգ երեւոյթները անշուշտ իրենց տրձագնագը ունեցան բարձր չրջանակներու մէջ ու ուրախութեամբ կը լսենք որ Դամասկոսի մէջ կարգի եղած է հանգստացուցիչ մը բերել տարեկան կուսակցութեանց պատկանող անձերը ու խաղաղութիւնը վերահաստատել ու վերջ տալ պայքարին։

Տօքթ. Ճաֆէր էլ Սիւլթանի կողմէ մամուլին ուղղուած կոչ մը, որուն տակ ստորագրած են կարեւոր անձնաւորութիւններ կ'ուզեն այս հակացուցութեան եկած ըլլալու լուրը։

Անանկութիւնը Խարիսիս մէջ

Արեւելական հրապարակը օրըստօրէ նոր անանկութիւններ կ'ստանդնագրէ։ Տնտեսական այս ասդնապ հետեւանքը սուր կերպարանք մը կ'ստանայ մեծ դժուարութիւն մը համեմատաբերեմբ։

Այս անգամ կը լսենք անանկութիւն Եռաւոյի Մրոյի վաճառատունը և չորս հազար ոսկիով։ Խրտիսի Շոքի վաճառատունը եւս անանկացած է 4000 ոսկիով և Անարոն ՃՇմալ 6000 ոսկիով։

Արտիսի հրապարակը

Քաղաքապետական ժողովը որոշեց խնդրել կառավարութենէն որպեսզի այսուհետեւ ամենայն ժամանակի արմատը մաքրէն կերտ ըլլայ ու երկաթուղիի վարչութիւնը եւս գեղջ մ'ընէ փոխադրոցէքի վարձքին վրայ։

Դամասկոսի մէջ զուսարումներ

Երկուշաբթի օր Բարձր Դամասկոսը ու ազգանական կուսակցութեան երեք կարեւոր անդամները, Հաչիմ պէյ Աթասի, Դաքի պէյ և Մուբարէմ պէյ ժամը 11½ մինչեւ 5, տեսակցութիւն մ'ունեցան ու հետեւեալ օրը վերադարձանեցան ընկերացաւ Խալրամ պէյ Հանաֆօ եւս ու ժամը 8ին մինչեւ 11½ Նոր զուսարում մ'եւս ունեցան, որուն ներկայ եղաւ նաեւ Մ. Մուկրան։ Այս զուսարումներու մէջտեղին չշարունակեցան Սուրիոյ և Ֆրանսայի միջև կնքուելիք դաշնագրի, Սուրիական մասնութեան և սահմանագրության վերաբերեալ չատ մը կենսական հարցեր, ուր երկուսէ մէջտեղ գրուեցան Ֆրանսական և Սուրիական տեսակէտները։ Կը կարծուի թէ կարելի պիտի ըլլայ գլուխ ելնել հարթել տեսակէտի տարբերութիւնները։

Ներքին գործոց նախարարն հրաժարած

«Եղ էնալիի» Դամասկոսի հեռագիր մը ստացած է ըստ որում Ներքին գործոց նախարարը հրաժարած է։

Ապտէն արարէ մը

Քեմիլ էֆ. Քիւրտ Ազիզիյի մէջ չէնք մը վարձած էր, ուր ելեկտրական մեքենաներ դեռեւսած էր ելեկտրականութիւն պատրաստելու. համար Այս տարի ապտ չէնքը վարձուած էր Ալա Ալաթ Սաութեան կողմէ, բայց նախկին վարձակալը Քեմիլ էֆ. չէր ուզած պարպել զայն, առարկելով որ ըստ օրէնի ինքը է ըուն վարձակալը և դատարանի որոշումով է որ միայն պիտի պարպէ չէնքը։

Երկրաչափներու պետը Մ. Պրահոն, անանելով որ չէնքը չպարպուիր, քաղաքապետական ֆասի մը պաշտօնեաներու հետ ոստի կի մտնէ չէնքին դռնուած մեքենաներն ու գործիքները Այս միջոցին նախկին վարձակալ յարձակումի ալ կենդարկուի։

Քեմիլ էֆ. պէտք եղած դիմում ներ կատարած է պատկանելի ընկեր Նաբիեան մօտ։

Ցաւալի է որ պետ կան պաշտօնեաներ մը ապտրիի մէջ։ Եր կը դիմէ իր իրաւունքը արժեցնելու համար։

ՀԱՅԿԵԱՆՔ

ԱԶԳ. ՏԵՂԱԿԱՆ

Քաղ. ժողովը Ուրբաթ գիշեր գումարուեցաւ Ազգ. Առաջնորդարանի մէջ և ներկայութեան վեց անդամներու։ Կը բացակայէր Տիար Ս. Պալիկեան։

Քաղ. ժողովոյ Ա.գրիր Տիար Ա. Ֆէրհէյեան, իբր ընդհ. դատաւոր Բարկի փոխադրութեան առթիւ, ժողովը համակրանքի արտայայտութիւն մը ըրաւ և գնահատեց որպէս ժողովական տարիներէ իվեր բերած ծառայութիւնները։ Տիար Ա. Ֆէրհէյեանի մեկնելու մը որոշուեցաւ հաղորդել Գեստ. ժողովոյ։

— Ռուսական անկար ոպանեներու Բարկի միջոցին դիմած էր Առաջնորդարան եւ նպաստ խնդրած։ ժողովը որոշեց սոյն գերը յանձնել տեղւոյն Հայ Լէգէոնական Միութեան նկատառման։

—Ազիզիյէի ազգապատկան թիւ 1 տան երկրորդ յարկի չինութեան փոփոխման համար ժողովը գրեց Ս. Գ. մանկանց թաղականութեան, յանձնարարելով որ վճարեալ ժ կը նկէ չինութեանց վրայ։

—Ազգ. Հայկազեան եւ Ազգ կեդրոնական վարժարանի տեսչութեան մի ոգեալ պաշտօնի համար ընտրուած Տիար Մարէն Թարիկեանի 150 Օսմ.ոսկի տարեթոշակ սահմանուած ըլլալով, որոշուեցաւ գրել Վենտրիկ Տիար Դարիկեանի որպէսզի ծր առաջ ճամբայ ելլէ իր պաշտօնատեղին։ Նորընտիր տեսուչը բնիկ Շապկ Դարտիրեանցի՝ 36 տարու և ուսարուած Սերասիոյ Ազգ. Նախակրթարանը, Գալոյ Վէնտրիկեան—Մխիթարեան վարժարանը, Վէնէտիկի Մուրատ Ռաֆայէլեանը և Ֆրիպուրկի [Զուիցերիա] համալսարանը։

—Անպաշտօն կերպով Անտիոք մը նոյնդ Տ. Մարկոս քէշ. Վէսքենան մեր ժամ ըլլալով առժամարար Տէր Զօր երթալ, Ազգ. Առաջնորդարանը առժամեայ կերպով պաշտօնավարկեց զինքը և այս որոշումը հաղորդեց Անտիոքի Տ. Յարութիւն քէշ.ի եւ թաղականութեան։

—Հանդուցեալ Տ. Մարկոս քէշ. Արարիանեանի օձման և յուղարկաւորութեան հանդէսը տեղի ունեցաւ Զօրեղջարթի օր, Ս. Խաչ եկեղեցւոյ մէջ նախագահութեամբ Առաջնորդ Հօր եւ մասնակցութեամբ բոլոր քահանաներու։ Առաջնորդ Հայրը դասբանականով մը տուաւ հանդուցեալ Տէր Հօր կենսագրականները։ Տէր Մարգիս ծնած էր Զէյթուն 1853 Դեկտ. 21ին, եւ ձեռնադրուած 1896ին Տ. Կարապետ Արքեպիսկոպոս Ռէյշեեանէն, Զէյթունի Առաջնորդ գիւղին վրայ։ Տէր Հօր մարմինը ամփոփուեցաւ Շէյխ Մաքսուտի գերեզմանատան մէջ, ուր կատարուեցաւ վերջին կարգը Զէյթունցի բազմաթիւ հայրենակիցներու ներկայութեան։

ՄԱՍԼՈՅ ԴԻՒԱՆԷՆ ԿԸ ՀԱՂՈՐԴՈՒԻ

Ա.

Ալքալային խմիչքներ, օղի և բոմ պարունակող այն չիչերը և տակառները որոնց վրայ արձանագրուած չէ պարունակութեան տեսակը, գործարանին կամ ներկայացուցչին անունը, ինչպէս նաև զրկուած երկրին անունը, արտօնուած չէն Ֆրանսական հոգատարութեան տակ գտնուող երկիրներ մուտքը, շրջաբերութիւնը և պահպանութիւնը։

2.—Այս օրէնքը է զորու է ներ կայ թուականէն չորս ամիս յետոյ։

3.—Հակառակ զորձողներ պիտի պատժուին մաքսային օրէնքներու համաձայն։

13 Յուլ 928 ԲՈՆՍՈ

Բ

Վերջերս ցորենի համազգ. հրապարակի վրայ գիներու զլալէնուազում մը նշմարուած է. այնպէս որ ներկայիս գրինի գինը 100ին 15 գեղջ մը կրած է, հետեւաբար անոնք որ ձմրան պաշարով մտահոգուած են, գիներու հեռագնեաց անկումը նկատի ունենալու են։ Ամէն լաւ, մասնագիտաբեմբ ցորնի մեծ քանակութեամբ ցորնի գալը հաւանական ըլլալով, գիներու անկումը ալ աւելի պիտի չեշտուի, որով ցորենի վաճառականները ուեւ չան չպիտի ուենենան զայն պահելով ապագային աւելի սուղ ծախելու համար։

ԱԶԳ

Վաղը, կիրակի օր 3 օգոստ. առաւօտեան ժամը 7,30.ին, թիմ քի հայ Ուսնոյ. եկեղեցին, սովորական պաշտամունքէն յետոյ. պիտի խօսի վեր. Խանդամուր։

«Նայ Բարեգործական ընդհ. Միութ.» Նիւթին շուրջ։

ՔԱՂՔ. ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

Մ. Զէմպրէյնի Երեսփ. ժողովի մէջ

Լոնտոն.— Երեսփ. ժողովը քուէարկեց Արաբային Գործոց Նախարարության պիւտճէն։ Զէմպրէյնէ յայտարարեց որ Նաւային զէնքնկեցութեան չուրջ Ֆրանսա—Ազգ համաձայնութիւնը լաւ ճամբու մէջ է և մօտերս պիտի հաղորդուի մեզ պետութեանց։

Գալով Նանքինի դէպքերուն, Մ. Զէմպրէյն բան որ Զինս—Ամերիկեան համաձայնութիւնը հիմնուած է այն միևնոյն հիմքերու վրայ որ Անգլիան ստորագրած էր Զինասանի և այս վերջինը դարձ մերժած էր։ Զէմպրէյնէն յարեց որ Նանքինի դէպքերուն համար մենք ես պէտք է արժանանանք այն բարեկամական վերաբերումին զոր Զինացիք ցոյց տուին Մ. Նահանգներու հանդէպ։

Համայնավար ցոյց մը կ'արգիլուի

Բարիզ.— Ներքին Գործոց նախարարը արգիլեց հակազիներարական ցոյցերը, զոր կազմակերպած էին Օգոստ 5ի համար Բարիզի չրջանները գտնուող համայնավարները։

Ռուսական փոխառութիւն մը

Մոսկուա.— Կառավարութիւնը որոշեց 500 միլիոն ռուպլի պ երկարաւոր փոխառութիւն մը չրջաբերության հանել։

Մ. Թիրուէխօ հրաժարած

Պուքրէշ.— Ռումանիոյ արտաքին Գործոց Նախարար Մ. Թիրուէխօ առաջնական պատասխանատուներով հրաժարեցաւ։ Երեք ամսուայ արձակուրդ մը վերջ Լոնտոնի դեսպանական պաշտօնը պիտի ընդունի։

Ֆրանսական բանակին պաշտօնը

Ֆրանսա.— Մ. Բէյլլէվէ Բաէրի մանմանարդական հանդէսին մէջ ճառ մը արտասանելով բան թէ ֆրանսական բանակը կազմակերպուած ոյժ մըն է իսկ զաղութեան ծառայելու համար։ Այն ալ սարքաբանելու համար ստեղծուած բանակ մը չէ, այլ պաշտօնի բանակ մը որ միայն սուրբ գաղի համար կրնայ առաջնորդուիլ։

Քուանֆօ Գերման մեռնեցուցիչ

Բրաստ.— «Զէնքայավէնքա Ռէյֆիսպլիքա» Ֆրանքօ Գերման մեռնեցման մը նշանները կը տեսնէ։ Մ. Ռիբէլտանի Ֆրանսա ընելիք այցելութիւնը ամրապնդելու պիտի ծառայէ խաղաղութիւնը։

Միսյոնէրայ մը Պուլկարօ Յոյն սահմանագլխին վրայ

Աթէնք.— Սահմանագլխի վրայ պատահած կռիւի մը ընթացքին յոյն զինուոր մը սպաննեց պուլկար զինուոր մը։ Սպաները որոշեցին զուսարումներ ունենալ իրենց մէջ կարգադրելու համար այս միջադէպը, զոր անկարեւոր կը նկատեն։

Նոպել եւ Զափփի Քօրէնիակի մէջ

Քօրէնիակ.— Անկարգութիւններու տեղի չտալու համար Նոպել և իր ընկերները կայարան հասան չգիտակցելի մեկնումէն չատ առաջ։ Իրենց կ'ընկերանային Իտալական գեսպանը և Իտալական զաղութին կարեւորագոյն անդամները։ Նոպել ծանօթարութեամբ ընդունուեցաւ ժողովրդեան կողմէ։

Քօրէնիակ.— Տեղական Զափփի հոս հասաւ։ Անէլա կայարանին մէջ դիմաւորուեցաւ Իտալական պատուիրակութեան կողմէ. Սիրաքրտ անցնելով Զափփի այցելեց տեղին Մարկրինի, հանդուցեալ Մարկրինի տար, որուն յանձնեց իր ազգն պատկանող կարգ մը արժէքաւոր առարկաներ, ընդ որս և կողմնացոյց մը։

Մոսկուա.— Օգոստեան կամարկեց որ Սէլաով սատանայեկ Նաբը Ֆրանսայ ժողէֆ երկրին հիւրասիրին արեւմտաբար խուզարկութիւններ կատարեն։

Ս. Քէլլոկ կ'ընդունի Մ. Պրիանի հրաւէրը

Վաշինկթըն.— Մ. Քէլլոկ անցայ 27ին դաշնագիր ստորագրելու համար Մ. Պրիանի կողմէ կատարուած հրաւէրը ընդունեց։ Մ. Քէլլոկ ստորագրող արտաքին գործոց նախարարներու կողմէ եղած առաջարկը ընդունելով ճշդեց որ ստորագրումէն վերջ առաջիկայ հարցերով պիտի չզբաղին։

Մ. Տուժէրկի պատասխանը Սպանիոյ թագաւորին

Բարիզ.— Ի պատասխանի Սպանիոյ թագաւորին, Մ. Տուժէրկ հեռագրեց որ ֆրանսական նաւատորմիղը չատ զգացած է այն համակրանքը ընդունելութեան համար, որուն արժանացաւ Սպանիոյ նաւատորմիղին անցած միջոցին մինչեւ նաև թագաւորին կողմէ նաւատորմիղին ու ծովային սպաներուն հանդէպ ցոյց տրուած համակրանքին համար։ Մ. Տուժէրկ բարեմաղթութիւններ բրաւ Սպանիոյ և անոր վեհապետին բարօրութեան համար։

Ուսուցումը Իսպանիոյ մէջ

Հռոմ.— Ըստ նոր ընդունուած ուսուցման ծրագրին, պիտի հրատարակուին նոր գրքեր որոնց պիտի պարունակեն Ֆաշիզմը և Իտալիոյ պատմական առաքելութիւնը փառաբանող գրութիւններ։

Վատիկան կը խաչաբերէ Ուսսրո—Գերման միութիւնը

Բարիզ.— «Թան» կը հաստատէ որ Վատիկան հակառակ «Օսերվաթորէ Բոմանոյի» ներքնաներուն կը քաջալերէ Ուսսրո—Գերման միութիւնը։

Զատկի օրը կայուցացնելու համար

Լոնտոն.— «Զատկի օրէնքը» որ իբրեւ զատկի ոտնի թատեան կ'արգէլ Ապրիլի երկրորդ չաբաթին յաջորդող կիրակին, եթէ միջադէպին եւ կրօնական ընդհանուր հանգիստութիւն մը կարելի ըլլայ, երրորդ անգամ ըլլալով կարգացուեցաւ լարտերու ժողովին մէջ։

Մաեր լուրեր

Բարիզ.— Անգլիոյ նոր դեսպանը հասաւ։

Գերլին.— Ֆրանսական դեսպանը Ուիլհէլմթրաի յանձնեց Մ. Նիրէսանի ուղղուած պաշտօնական հրաւիրագիրը, որով կը հրաւիրէր Բարիզ գալու առարգելու համար պատերազմը արդիլող դաշնագիրը։

Վարշաւա.— Լոց քիմիական արտադրութեանց գործարանին պայթիւնը պատճառ եղաւ 25 հոգի սպաննուելու ու հարիւրաւորներու վիրաւորումին։

Գնկրաս.— Ռուսիէի առողջական վիճակը լուրջ անհանգստութիւն կը պատճառէ։

Վաշինկթըն.—Մ. Նահանդները և Զինասան Յուլիս 25ին դաշնագիր մը կնքեցին, որով 1919էն սկսեալ Զինասան մաքսային տակայոյցերու տեսակէտով ազատութիւն կ'ստանայ։

ՁԵԿՈՅՑ

Վերջերս «Եփրատայի» մէջ լոյս տեսած քանի մը գրութիւններու պատճառաւ, կ'զգամ թէ բարեկամներէս ոմանք դատած են լրտ գէմ և դիս կը գնդնգանեն իբր «Եփրատայի» վարչութեան ատենապետ։

Խոնարհութիւն համարելով մէկ մը համ.ելել. յ.ս.ս.Ի.ս.ն կը թողում ուղղակի կամ անուղղակի դիս քննադատողներու պատասխանելի և յայտնել որ ինչ պատճառներէ ժամանակ ես գործուն դերը մը ունենալ «Եփրատայի» հրատարակութեան ձեռնարկին մէջ։ Մինչեւայն ժամանակ պիտի տրամայտեմ նաեւ իմ համոզումս տարբեր կէտերու վրայ։

(Ստր) Ա.Ա. ՇԻՐՈՅԵԱՆ

2 օգոստ. 928

Ցայսնի դեր ասմունի
ՏԻԿ. ՄԱՐԻԿՈ ԵԱՆ
-ԿՈՍՏԱՆԵԱՆ
որ պիտի կատարէ
«ՕԹԷԼԼՕ»ի
մէջ Տէզտէմոնայի դերը։

Հանրածանօթ դերասան
Մ. Ս. ԱՐԱՐԵԱՆ
որ պիտի կատարէ
«ՕԹԷԼԼՕ»ին
մէջ ՕԹԷԼՈՅԻ դերը։

ՏԻԿ. ԱՐԱՐԻՆ ՄԷՋ
Որտեղ խեղդում է Տէզտէմոնային։
Գնտահատուած Լոտոնի, Բարիզի, Կովկասի եւ Սուրիոյ գեղարուեստասէր հասարակութեան կողմէ։

ՕԳՈՍՏՈՍ 4, ՅԱՌԱՋԻԿԱՑ ՅԱԲԱԹ ԵՐԵԿՈՅ ԺԱՄԸ 9.15ԻՆ, ՍԻՆԵՄԱ ՕՐԻԱՆԹՍԼԻ ՄԷՋ

ԴԵԿՈՎ. ԱՐՈՒԹԵՍՄԲ ՅԱՅՏՆԻ ԴԵՐԱՍԱՆ

Մ. Ա. ԿՈՍՏԱՆԵԱՆԻ

Մասնակցութեամբ Տիկ. Մարիկոնեան-Կոստանեանի, Օրդ. Ասիա Կոստանեանի, որդի Վ. Կոստանեանի
պիտի բեմադրեն Անգլիացի նշանաւոր
թատերագիր ՇԷՔՍՊԻՐԻ

ՕԹԷԼԼՕՆ

5 ԱՐԱՐ ԵՒ 1 ՊԱՏԿԵՐ

կարգ օթեակ 6 մէճիտ, Բ. կարգ՝ 4 մէճիտ, իսկ տոմսակներու գինը ը սովորական. կը վաճառուին Մարլեան եղբարց եւ դէպքերի Ս. Սէլանիքօան, իսկ նոյն օրը ժամը 7ին կիշէին։

ՓՈՒԹԱՑԷՔ ՕԳՈՍՈՒԼ ԱՌԻԹԷՆ

ՆԿԱՐԻՉ Ս. ԹԻՒԹԻՒՆՃԵԱՆ
ԵՒ
Կ. ԽԱՉԱՏՈՒՐԵԱՆ

(PHOTO DE FRANCE)

ՀԱԼԷՊ, ՍԻՆԷՄԱ ՓԱԹԷԻ ԿԻՑ

Կրմնծդնեանք ամէն կարգի նկարներ եւ դիմանկարներ գունաւոր, սրճագոյն եւ սեւ մատիտով, նաև ամաթէօրի ֆիլմերը եւ ապակիները կը պարպենք ու կը քաշենք թղթի վրայ, նոյնպէս ամէն տեսակ բացօդեայնկարներ կը լուսանկարենք։

ԳԻՆԵՐԸ ՉԱՓԱՒՈՐ, ԱՆԳԱՄ ՄԸ ԴԻՄԵՑԷՔ ԳՈՀ ՊԻՏԻ ՄՆԱՔ

VAHAN ARSJANIAN
31 E. 33 rd. ST. NEWYORK
Հեռագրի հասցէ՝ VARS Newyork.
Սեւէ տեսակ ապրանք կը ծախենք Ամերիկեան հրապարակին վրայ ձեր հաշուոյն. ու նորէն ձեր հաշուոյն կը գտնենք սեւէ տեսակի Ամերիկեան ապրանքներ։

ՊԷՏՐՈՒԹԻ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒՆ

(Շարունակ մը)

Թերթիս գործակալն է Տիար Սեդրակ Ալչեան, ոչ թէ՝ Տիար Հմայակ Գրանեան, հետեւաբար կը խնդրուի մեր բաժանորդներէն քան այնմ վճարել իրենց բաժանորդագիները։

ՄԵՐ ԳԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒՆ

Կը խնդրուի "Եփրատ,,ի Բ. վեցամսեայ բաժնեգինը վճարել ցրուիչ Գ. Ռ. Պասթաճեանի, որ պիտի ներայանայ փոխան ընկալագրի։

«ԵՓՐԱՏ»Ի ԽՄԲԱԳՐԱՏՈՒՆԸ

Փոխադրուած է Խէնսէրի վերայ, Հօմսի փողոց՝ ուր կը խնդրուի կատարել ամէն տեսակ խմբագրական և վարչական դիմումներ։

ԿԸ ՓՆՏՌԵՄ

Քոյրս՝ Անանա Կիրէլեան և իր զաւակները՝ Հասրով, Հայկազ, Մարիամ և Յակոբիկ, ընկեր Ղազէրի Տեղանեան Թեան ժամանակ խարբերդ քաղաք կը մնային։ Ասոնց սեւէ մէկուն ոչ բլուր եւ ուր գտնուիլը ինձի հաղորդողին հարիւր ոսկեր պիտի տուի։ Հասցէս՝ ՏԻԿ. ՄԱՐԹԱ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ

645 W. 119th Streat
West Pullman, U. S. A.

ԿԱՐԴՈՒՑԷՔ ԵՒ ՏԱՐԱԾԵՑԷՔ «ԵՓՐԱՏ»Ը

ՋԵՐՄԱԿ ԿՕՇԻԿՆԵՐ

AL'AIGLE՝ ՄԱՐԳԱՑՈՎ,

Hutchinson՝ ամէնէն դիմացկուն, ամէնէն ճաշակաւոր եւ ամէնէն խնայողական կօշիկները։

Կը ծախուին մեծաքանակ եւ փոքրաքանակ. Նորանեւութեան գլխաւոր վաճառատուներու եւ կօշկակարներու մօտ, կեդրոնատեղի՝

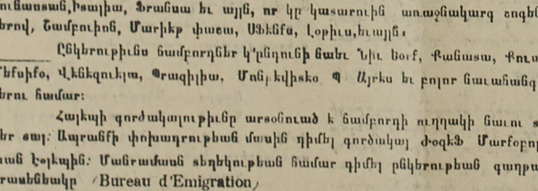
ՀԻՆՏԻՅԷ ԵՂԲԱՐՑ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

ՊԸՍԹՈՆ ՓԻԼԷՊ
ՀԱԼԷՊ

ԶԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ ԴՈՕՓԷՐԱԲԻՎԻ ՓՈՎ
ԶՕՐԵՆՑԷՔ ԿԵՂԾԵՐԷՆ

ՄԷ ՍԱՓՐԻՄԱՐԻՄԻՖՐԱՆՍԱԿԱՆ

ՆԱՒԱՑԻՆ ՓՕՍԹԱՑԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ



Շաբաթական կանոնաւոր՝ճամբորդութիւն դէպի Եգիպտոս, Թուրքիա, Յունաստան, Իտալիա, Ֆրանսա եւ այլն, որ կը կատարուին առաջնակարգ օդանաւերով, Շամբուրոն, Մարիէք փաւա, Սենեֆոռ, Լօրիւս,եւայլն։

Ընկերութիւնս ճամբորդներ կ'ընդունի նաեւ Նիւ Եորֆ, Բանատա, Քուպա-Մեխիքօ, Վենեզուէլա, Պրազիլիա, Մոնտէվիտեօ Պ. Այրէս եւ բոլոր նաւանանգիստ նեռու համար։

Հայէպի գործակալութիւնը առաջնորդած է ճամբորդի ուղղակի նաւու տոմսեր ալ։ Ապրանքի փոխադրութեան մասին դիմել գործակալ Ժօզէֆ Մարէօրոյի, խան Էյէպին։ Մանրամասն տեղեկութեան համար դիմել ընկերութեան գլխաւոր գրասենեակը (Bureau d'Emigration)

Մալիպէ Քաղ. Հայոց եկեղեցւոյ կից թիւ 21 Ա. Պարանեան ընկերութեան։

ԴՐԱՄԱՏՈՒՆ
Ժ. ԷՍՎԷՏ ԵՒ ԵՂԲԱՐՔ

ՀԱԼԷՊ ՍՈՒՐԻԱ

Ամէն տեսակ սեզանաւորական գործողութիւններ։ Ներկայացուցիչները ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԷՔՍՊՐԷՍ ընկերութեան ԳՐԻՏԻ ԼԻՕՆԻ։ Գործառնութիւնները ուրիշ շատ պանքաներու հետ։ Մասնաւոր գիւրութիւններ հայ գաղթականներու։ Ամերիկայէն դրկուած չէքերու գործառնութեանց մէջ։ Արտադրքի ժամանակիւղ։ Գործակալներ ԹՐԱՆՍԱՏԼԱՆԹԻՔ ընկերութեան։ Ճամբորդ կը դրկեն Ամերիկեան բոլոր երկիրները։ Ամբողջութիւնն գեղչուած գիներ։

THE ROYAL MAIL LINE

ՐՕԵՐԼ ՄԷՅԼ ԼԱՅՆ

ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԱՋԽԱՐՀԱՀՌՉԱԿ ՄԵԾԱԳՈՅՆ

ՅՈԳԵՆԱՒՑԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Շաբաթական կանոնաւոր մեկնումներ՝ ԳէյլրուԹէն՝ Ամէրպուրիէ-բրազիլիոյ, Ուրուկուայի եւ Արժանթինի բոլոր նաւահանգիստներուն համար։

Ռօեռլ Մէյլ Լայնի շքեղ և մեծագոյն նաւով ճամբորդող բոլոր ճամբորդներուն հանգիստը կատարելապէս կ'երաշխաւորենք, և ամէն ատոր կը փափաքի նմանօրինակ երկար ճամբորդութիւն մը ընել, անպայման պէտք է նախընտրել մեր Ընկերութիւնը՝ ուր պիտի գտնէ ճշդապահութիւն, սուսաղոյն սպասարկութիւն, հանգիստ եւ անվնասաւոր կերակուրներ, ու այս բոլորը երբոյդ կարդին մէջ։

Կանոնաւոր մեկնումներ նաև՝ Քուպայի, Քանատայի եւ Միացեալ Նահանգներու բոլոր նաւահանգիստներուն համար։

Աւելի ա հղեկութեանց, ինչպէս նաև գիներու և մեկնումներն համար դիմել՝ անձամբ կամ նամակով.—

Թելեֆ. 9.06

Ավընիւ Ալէմպի
ԳէյլրուԹ

ՐՕԵՐԼ ՄԷՅԼ ԼԱՅՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ
Սուրիոյ եւ Լիբանանի
Ընդհ. Ներկայացուցիչ,
Ա. ԳԵՏՐՈՍԵԱՆԻ

ԾԱՆՈԹ.— Հալէպի մէջ առ այժմ սեւէ գործակալ չունինք։